



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

**Número: BRA-18-GE-0028X Rev. 00** Página 1 de 5

<b>SOLICITANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe Mobile GmbH</b>
<b>PRODUTO / MODELO / MARCA:</b>	<b>TELEFONE CELULAR INTRINSICAMENTE SEGURO IS520.1 (smartphone)</b>
<b>NÚMERO DE SÉRIE OU LOTE/QTDE:</b>	<b>NA</b>
<b>MARCAÇÃO:</b>	<b>Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T135°C Db IP6X</b>
<b>MODELO DE CERTIFICAÇÃO:</b>	Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio do Produto
<b>PORTARIA INMETRO / ESCOPO:</b>	Portaria INMETRO n.º 179, de 18 de maio de 2010; Portaria INMETRO n.º 89, de 23 de fevereiro de 2012 / Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas, nas Condições de Gases e Vapores Inflamáveis.
<b>NORMAS APLICÁVEIS:</b>	ABNT NBR IEC 60079-0:2013 Atmosferas explosivas Parte 0: Equipamentos — Requisitos gerais  ABNT NBR IEC 60079-11:2013 Atmosferas explosivas Parte 11: Proteção de equipamento por segurança intrínseca “i”
<b>CONCESSÃO PARA:</b>	<b>Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste certificado.</b>

A **BRA CERTIFICADORA**, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – CGCRE, do INMETRO, sob o registro N° OCP-0103, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e Portaria acima descritas.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

**Número: BRA-18-GE-0028X Rev. 00** Página 2 de 5

---

<b>PRIMEIRA EMISSÃO:</b>		19/09/2018
<b>REVISÃO:</b>		0
<b>DATA DE REVISÃO:</b>		19/09/2018
<b>VALIDADE:</b>		18/09/2021
<b>SOLICITANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe MOBILE GmbH</b> i_Park Tauberfranken 10 97922 Lauda-Koenigshofen Alemanha	
<b>FABRICANTE / ENDEREÇO:</b>	<b>i.safe MOBILE GmbH</b> i_Park Tauberfranken 10 97922 Lauda-Koenigshofen Alemanha	
<b>REPRESENTANTE LEGAL / ENDEREÇO:</b>	<b>Lucas Johannes Guerra</b> Alameda dos Guainumbis Nº.: 1089 – Planalto Paulista CEP 04067-002 São Paulo/SP - Brasil	

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO E TIPOS DE PROTEÇÃO APLICADOS:

O aparelho IS520.1 é adequado para utilização industrial em atmosferas potencialmente explosivas das zonas 1/21 e 2/22, de acordo com a diretiva 2014/34/EU, 2014/53/EU e o sistema IECEx.

O aparelho IS520.1 disponibiliza uma série de tecnologias, tais como: 4G, NFC, GPS, Wi-Fi e Bluetooth. É equipado com o cartão SD, Bateria substituível, 2 câmeras (opcional), porta de carregamento de bateria magnética e chaves de opção, que permitem a alocação para funções ou aplicações de uso específicas.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## **Certificado de Conformidade**

### **Número: BRA-18-GE-0028X Rev. 00** Página 3 de 5

#### **CARACTERÍSTICAS ESPECÍFICAS DE USO PRODUTO:**

A utilização do aparelho pressupõe que o utilizador respeita as normas de segurança e que leu o Manual de instruções, as instruções de segurança e os certificados, de forma a excluir erros de utilização no aparelho.

Devem ser adicionalmente respeitadas as seguintes normas de segurança:

- Todas as tampas de interfaces devem estar completamente fechadas durante a utilização em áreas potencialmente explosivas.
- Para garantir a proteção IP, deve ser assegurado que todas as vedações no aparelho estão corretamente instaladas. Entre as duas metades do aparelho não deve ser visível nenhuma fenda maior.
- O aparelho só deve ser carregado fora das atmosferas potencialmente explosivas, através do cabo USB i.safe PROTECTOR 2.0 e i.safe PROTECTOR 3.0 ou outro acessório autorizado pela i.safe MOBILE GmbH.
- As ligações de dados por cabo são apenas permitidas fora das atmosferas potencialmente explosivas, através do cabo USB i.safe PROTECTOR 2.0 ou outro acessório autorizado pela i.safe MOBILE GmbH.
- O aparelho só deve ser carregado em temperaturas ambiente entre +5°C ... +35°C.
- O aparelho não deve ser exposto a quaisquer ácidos ou bases agressivos.
- O aparelho não deve ser introduzido nas zonas 0 e 20.
- Só devem ser utilizados acessórios autorizados pela i.safe MOBILE GmbH.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## **Certificado de Conformidade**

### **Número: BRA-18-GE-0028X Rev. 00** Página 4 de 5

#### **DOCUMENTOS:**

Formulário de Solicitação de Certificação IS520.1;  
Quick Start Manual Safety Instructions;  
Declaração de Representante no Brasil emitida em 19/09/2018;  
Certificados de Conformidade IECEx EPS 17.0032X, emitido em 09/01/2018 por Bureau Veritas; e 70170799, emitido por CSA GROUP em 28/06/2018;  
Desenhos de Fabricação;  
Relatório de Testes DE/EPS/ExTR17.0029/00 emitido por Bureau Veritas em 08/01/2018; e 17TH0237 emitido por Bureau Veritas em 06/12/2017;  
Print de tela do site do Organismo Acreditação Alemão DAkKS: Acreditação Laboratório Bureau Veritas;  
Certificado ISO9001 N°: 17TH0386, emitido por Bureau Veritas em 07/11/2017, válido até 06/11/2020;  
Procedimento de Tratamento de Reclamações de Clientes Q720QP05REV00;  
Relatório de Auditoria de Fábrica No: 17TH0386 emitido por Bureau Veritas em 07/11/2017.

#### **OBSERVAÇÕES:**

- É responsabilidade do SOLICITANTE, identificado neste documento, assegurar que os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro estejam de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação;
- Os produtos devem ser instalados em atendimento às normas pertinentes em instalações elétricas em atmosferas explosivas.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos de normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.

#### **Proposta de Referência:**

BRA-2018-0479

#### **Número dos Relatórios de Avaliação (quando aplicáveis):**

<b><u>Tipo de Relatório:</u></b>	<b><u>Número Relatório</u></b>	<b><u>Data de Emissão:</u></b>
<b>Relatório de Inspeção:</b>	NA	NA
<b>Relatório de Coleta:</b>	DE/EPS/ExTR17.0029/00 17TH0237	08/01/2018 06/12/2017
<b>Relatório de Auditoria:</b>	17TH0386	07/11/2017

#### **Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006



**BRA CERTIFICADORA LTDA ME**  
CNPJ: 07.568.908/0001-45  
AV. RIO BRANCO, 123 – 1801/1803, CENTRO-RJ  
CEP 20031-145 TEL.: (21) 3172-1159  
www.bracertificadora.com.br

## Certificado de Conformidade

### Número: BRA-18-GE-0028X Rev. 00 Página 5 de 5

---

#### **Número dos Relatórios de Ensaio (quando aplicáveis):**

<b>Identificação Laboratório:</b>	<b>Número Relatório:</b>	<b>Data de Emissão:</b>
Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR17.0029/00 17TH0237	08/01/2018 06/12/2017

#### **Controle de Revisões deste Certificado:**

<b>Revisão:</b>	<b>Data:</b>	<b>Descrição:</b>
0	19/09/2018	Emissão Inicial.

#### **Controle de Revisões do Modelo do Certificado:**

<b>Revisão:</b>	<b>Data:</b>	<b>Descrição:</b>
0	02/05/14	Emissão Inicial
1	05/05/15	Revisão em atendimento a ISO/IEC 17065:2013
2	18/09/15	Inclusão de campo para identificação dos Laboratórios e seus relatórios quanto aos ensaios realizados.
3	02/12/15	Remoção da marca do IAF, conforme MOD-CGCRE-023:2012.
4	16/08/16	Incluído controle de revisão no número do certificado, e quadro de histórico da revisão da certificação emitida.
5	30/06/17	Alteração do Endereço da BRA.
6	28/08/18	Inclusão da portaria INMETRO nº89:2012.

**Signatário Autorizado**

ESTE CERTIFICADO SOMENTE É VÁLIDO MEDIANTE A APRESENTAÇÃO DE TODAS AS SUAS PÁGINAS.  
SUA REPRODUÇÃO SOMENTE É PERMITIDA NA SUA TOTALIDADE E SEM QUALQUER ALTERAÇÃO  
REV. 6 – Anexo ao PQ-RJ-006